

# NIEDERWERRNER RUNDSCHAU



Amtliches Nachrichtenblatt  
der Gemeinde

[www.niederwerrn.de](http://www.niederwerrn.de)

Nr. 25

Freitag, 8. Dezember 2023

Mach Deine  
Ausbildung  
bei uns!

## AZUBI gesucht!

**Hol dir deinen Traumjob  
in der Region!**

Voraussetzungen:

- ✓ Mittlere Reife oder Hochschulreife
- ✓ Notendurchschnitt von mindestens 2,5
- ✓ Teilnahme an einer Auswahlprüfung

Wir bilden aus:

**Verwaltungsfachangestellte/r**  
(Ausbildung 3 Jahre)

**Bewirb dich  
jetzt:**



Fragen zur Ausbildungsstelle?  
Ihr Ansprechpartner

Gemeinde Niederwerrn:  
Herr Herrlein  
Schweinfurter Straße 54  
97464 Niederwerrn  
Tel. 09721 4999-52

Gestalte mit uns die moderne Verwaltung von morgen!

• **Gemeindeverwaltung Niederwerrn**

Schweinfurter Straße 54, 97464 Niederwerrn  
 Telefon 09721 49 99 0, Telefax 09721 49 99 99  
 Notfalltelefon: 0160 741 05 99  
 Email: [gemeinde@niederwerrn.de](mailto:gemeinde@niederwerrn.de)  
 Internet: [www.niederwerrn.de](http://www.niederwerrn.de)

**Regelungen für den Besucherverkehr im Rathaus Niederwerrn**  
 Zu den unten genannten Zeiten können Bürgerinnen und Bürger ohne vorherige Anmeldung im Rathaus vorsprechen oder auch Terminvereinbarungen vornehmen lassen:

Dienstag ..... 14.00 Uhr – 17.00 Uhr  
 Donnerstag ..... 14.00 Uhr – 17.00 Uhr  
 Für die verbleibenden Öffnungszeiten können Sie telefonisch einen Termin unter Tel. 09721 / 49 99 0 vereinbaren.

**EIN PERSÖNLICHER TERMIN IM RATHAUS IST NUR MIT VORHERIGER TERMINVEREINBARUNG MÖGLICH.**

Telefonisch sind wir für Sie erreichbar von  
 Montag – Donnerstag ..... 09.00 – 12:00 Uhr und 14.00 – 16.00 Uhr  
 Freitag ..... 09.00 – 12.00 Uhr

• **Wichtige Kontakte**

**Gemeindebibliothek Niederwerrn**

Schweinfurter Straße 23, 09721 40 860  
 Email: [bibliothek@niederwerrn.de](mailto:bibliothek@niederwerrn.de)  
 Montag ..... 13.00 – 18.00 Uhr  
 Dienstag ..... 09.00 – 12.00 Uhr  
 Mittwoch ..... 13.00 – 17.00 Uhr  
 Donnerstag ..... 13.00 – 17.00 Uhr  
 Freitag ..... 10.00 – 17.00 Uhr

**Jugendtreff Niederwerrn, Zeilstraße 6, Tel. 0160 / 98974618**

Dienstag, Mittwoch und  
 Donnerstag von ..... 16:00 bis 20:00 Uhr  
 Freitag oder Samstag (im Wechsel)  
 Sprechstundenzeiten  
 Dienstag bis Donnerstag ..... von 12:00 bis 16:00 Uhr  
 Yonca Tepe: ..... 0160 / 98974618

**Jugendtreff Oberwerrn, Raiffeisenstraße 17**

Montag u. Donnerstag ..... 19.00 - 22.00 Uhr

**Helferbörse – Nachbarschaftshilfe**

Frau Demar, Tel. 0151/18815991,  
[engagement@niederwerrn.de](mailto:engagement@niederwerrn.de)

Hugo-von-Trimberg-Schule ..... 40999  
 Hugo-von-Trimberg-Halle ..... 48374  
 Evang. Kindergarten ..... 48388  
 Kath. Kindergarten ..... 48505  
 Kindergarten Oberwerrn (Im Tal 7) ..... 09726/1812  
 Kindergarten Oberwerrn (Am Falltor 2) ..... 09726/4659990  
 Kinderkrippe Niederwerrn ..... 4998096  
 Evang. Pfarramt ..... 40062  
 Kath. Pfarramt ..... 48454  
 Haus des Kindes, Schule Oberwerrn ..... 09726/905130-10

**Wern-Cafe**

(Schweinfurter Str. 44)  
 Montag u. Donnerstag ..... 14.00 Uhr - 17.00 Uhr

**Redaktionsschluss**

Der Redaktionsschluss für die Niederwerrner Rundschau ist

**Montag - 10.00 Uhr**

Später eingehende Texte können nicht mehr berücksichtigt werden. Berichte für die Niederwerrner Rundschau bitte per Online-Redaktionssystem übersenden. Redaktionsschlussänderungen werden bekannt gegeben.

• **Versorgungsunternehmen:**

**Wasserversorgung in Niederwerrn:**

Stadtwerke Schweinfurt ..... 09721/931-0  
 Störungsdienst: ..... Tel. 09721/931361

**Wasserversorgung in Oberwerrn:**

Zweckverband zur Wasserversorgung  
 der Rhön-Maintal-Gruppe ..... Tel. 09725/700-0

**Strom- und Gasversorgung in Niederwerrn**

Stadtwerke Schweinfurt ..... Tel. 09721/931-0  
 Störungsdienst: ..... Tel. 09721/931361

**Gasversorgung in Oberwerrn:**

GASUF, Würzburg ..... Tel. 0931/27943  
 Störungsdienst: ..... Tel. 0931/275588

**Stromversorgung in Oberwerrn:**

ÜLZ Lülfsfeld ..... Tel. 09382/6040  
 Störungsdienst: ..... Tel. 0180/1604604

**Kanalnetz Nieder-/Oberwerrn**

Abwasserzweckverband Obere Werntalgemeinden  
 Verwaltung: ..... 09721/7843-0  
 Kläranlage Geldersheim: ..... Tel. 09721/7843-0  
 (Störungen 24 Std.-Bereitschaft)

**Mit der Maus ins Rathaus**



*Ein besonderer Service für unsere Bürger*

**Viele Behördengänge  
 jetzt auch online erledigen**

- 24-Stunden-Service
- Sichere und geschützte Datenübertragung
- Zeitersparnis
- Internetaufgang nicht
- Ausführliche durch elektronischen Dialog
- Bequem und einfach
- Bequem und sicher mit Lastschrift bezahlen

[www.niederwerrn.de](http://www.niederwerrn.de)

**App aufs Amt!**

Ihre Bürger-App

Über den App-Store  
 oder Google Play  
 herunterladen



**Ein besonderer Service für unsere Bürger und Besucher**

- Rathaus Service-Portal
- Gastronomie
- Wahlergebnisse
- Wasserzähler
- Hund an/abmelden
- Briefwahl beantragen
- Branchenbuch
- Ratsinformationssystem
- Kartendarstellung / Routenplaner
- Meldebescheinigung
- Aktuelles
- Mängelmelder

**Hier gibts Niederwerrn aufs Handy!**



## • Notfalldienste

**Rettungsdienst und Feuerwehr ..... 112**

### Sozialstation

Evang. Sozialstation Schweinfurt-Land, Diakoniestation  
Niederwerrn, Hainleinstr. 57, Tel. 09721/49054  
Caritas Sozialstation St. Josef, 97424 Schweinfurt,  
Kettelerstr. 5, Tel. 09721/78790

### Diakonie Tagespflege Niederwerrn

Schweinfurter Straße 113, 97464 Niederwerrn  
Telefon: 09721 47373-20  
E-Mail: tp-niederwerrn@diakonie-schweinfurt.de

### Frauenhaus Schweinfurt

Beratung, Schutz und Unterkunft für bedrohte und misshandelte  
Frauen und ihre Kinder, Tel. 786030

### Seniorenzentrum Niederwerrn

Hohmannstr. 1, 97464 Niederwerrn  
Telefon: 09721 730209-0  
E-Mail: seniorenzentrum-niederwerrn@awo-unterfranken.de  
Internet: www.awo-unterfranken.de

### AWO Tagespflege Niederwerrn

Schweinfurter Straße 106, 97464 Niederwerrn  
Telefon: 09721 3875593  
E-Mail: tagespflege-niederwerrn@awo-unterfranken.de  
Internet: www.tagespflege-niederwerrn.de

## • Ärztlicher Bereitschaftsdienst

Ärztlicher Bereitschaftsdienst - Tel.-Nr. 116 117  
(24-Stunden-Dienst).

Ärztliche Bereitschaftspraxis im St.-Josef-Krankenhaus,  
Ludwigstraße 1, 97421 Schweinfurt.

### Öffnungszeiten:

Montag, Dienstag und Donnerstag - 18:00 Uhr bis 21:00 Uhr  
Mittwoch und Freitag - 16:00 Uhr bis 21:00 Uhr  
Samstag, Sonntag sowie an Feiertagen - 09:00 Uhr bis 21:00 Uhr.

### Zahnarzt

Notdienstzeiten 10.00 - 12.00 Uhr und 18.00 - 19.00 Uhr.  
Anwesenheit in der Praxis, in der übrigen Zeit besteht Ruf-  
bereitschaft.

### Samstag 09.12.2023 / Sonntag 10.12.2023

Olga Keiler, Roßmarkt 1, 97421 Schweinfurt  
Telefon 09721 / 201140

### Samstag 16.12.2023 / Sonntag 17.12.2023

Dr. Wolfram von Lindeiner-gen.v.Wildau, Marktplatz 18,  
97488 Stadtlauringen  
Telefon 09724 / 603

### Kinder- und Jugendarzt

Bitte immer telefonische Anmeldung beim Ärztlichen Bereit-  
schaftsdienst - Tel.-Nr. 116 117 (24-Stunden-Dienst).  
Kinder- und Jugendmedizinische Bereitschaftspraxis  
Schweinfurt-Rhön, im Leopoldina-Krankenhaus/Kinderklinik,  
Gustav-Adolf-Straße 8, 97422 Schweinfurt.

### Apothekendienst Stadt

08.12. Hochfeld-Apotheke, Segnitzstraße 10  
09.12. Kreuz-Apotheke, Zehntstraße 1  
10.12. farma-plus Apotheke im Marktkauf, Carl-Benz-Straße 7  
11.12. Apotheke im Gesundheitspark, Robert-Koch-Str. 10  
12.12. Deutschhof-Apotheke, Am Deutschhof 42  
13.12. Herz-Apotheke im Kaufland, Hauptbahnhofstr. 4  
14.12. Gold Apotheke am Bergl, Oskar-von-Miller-Str. 6

15.12. Elisabeth-Apotheke, Berliner Platz 14  
16.12. Hochfeld-Apotheke, Segnitzstraße 10  
17.12. Adler- Apotheke, Markt 6  
18.12. Kronen-Apotheke, Spitalstraße 32  
19.12. Medicon-Apotheke, Schrammstraße 5  
20.12. Stadt-Apotheke, Brückenstraße 2  
21.12. Westend-Apotheke, Luitpoldstraße 20

### Apothekendienst Landkreis-Nord

08.12. Hubertus-Apotheke, Arnstein, Karlstadter Straße 5  
09.12. Löwen-Apotheke, Niederwerrn, Hainleinstr. 51  
10.12. Schwanen Apotheke, Schwanfeld, Webergasse 7  
11.12. Rathaus Apotheke, Euerbach, Rathausplatz 2  
12.12. Apotheke Vanselow, Werneck, Schönbornstr. 19  
13.12. Anker-Apotheke, Niederwerrn, Schweinfurter Str. 85  
14.12. Brunnen-Apotheke, Dittelbrunn, Hauptstr. 3 a  
15.12. Hubertus-Apotheke, Bergtheim, Oberpleichfelder Str. 4  
16.12. St.-Burkard-Apotheke, Oerlenbach, Eltingshäuser Str. 7  
17.12. Wernatal-Apotheke, Werneck, Mittlerer Weg 25  
18.12. Schönborn Apotheke, Werneck, Schörnbornstr. 15  
19.12. Rosen-Apotheke, Poppenhausen, Hauptstr. 46  
20.11. Hubertus-Apotheke, Arnstein, Karlstadter Straße 5  
21.11. Löwen-Apotheke, Niederwerrn, Hainleinstr. 51

### Impressum

## Niederwerrner Rundschau



### Amtliches Nachrichtenblatt der Gemeinde

Die Niederwerrner Rundschau erscheint jeweils freitags und wird an alle erreichbaren  
Haushalte des Verbreitungsgebietes verteilt.

– Herausgeber, Druck und Verlag:  
LINUS WITTICH Medien KG, Peter-Henlein-Straße 1, 91301 Forchheim,  
Telefon 09191/7232-0, www.wittich.de

– Verantwortlich für den amtlichen Teil:

Die Erste Bürgermeisterin der Gemeinde Niederwerrn, Bettina Bärmann,  
Schweinfurter Str. 54, 97464 Niederwerrn

– Für den sonstigen redaktionellen Inhalt und den Anzeigenteil:

gemäß § 7 Abs.1 TMG:

Geschäftsführer Christian Zenk in LINUS WITTICH Medien KG.

Nach §§ 8 bis 10 TMG sind die LINUS WITTICH Medien als Diensteanbieter nicht  
verpflichtet, übermittelte oder gespeicherte fremde Informationen zu überwachen  
oder nach Umständen zu forschen, die auf eine Rechtswidrigkeit hinweisen.

– Im Bedarfsfall Einzel Exemplare durch den Verlag zum Preis von Euro 0,40  
zzgl. Versandkostenanteil.

Für Text- und Anzeigenveröffentlichungen sowie Fremdbeilagen gelten die all-  
gemeinen Geschäftsbedingungen und die z.Zt. gültige Anzeigenpreisliste. Schaden-  
ersatzansprüche sind ausgeschlossen. Bei Nichtbelieferung ohne Verschulden des  
Verlages oder infolge höherer Gewalt, Unruhen, Störungen des Arbeitsfriedens be-  
stehen keine Ansprüche gegen den Verlag.

### Urheberrechtshinweise:

Der Inhalt und das Layout dieser Webpräsentation sind urheberrechtlich geschützt.  
Nachdrucke und sonstige Verwendung jeglicher Art, auch auszugsweise, bedürfen  
der ausdrücklichen schriftlichen Genehmigung des Verlages.



## Redaktionsschlussvorverlegung

Aus produktionstechnischen Gründen muss der Redaktionsschluss für die Ausgabe **in Kalenderwoche 51** auf

**Freitag, 15. Dezember 2023, 10.00 Uhr**

vorverlegt werden.

Bitte reichen Sie spätestens bis zu diesem Termin Ihre Texte und Anzeigen bei der Annahmestelle ein.

Später eingehende Beiträge können leider nicht mehr berücksichtigt werden.

Die Redaktion

## An alle Textesender:innen

### Erscheinungsweise zum Jahreswechsel

Bitte beachten Sie für die Planung Ihrer Einladungen und Veranstaltungsankündigungen im Amtsblatt die nachstehenden Abgabetermine für die kommenden Ausgaben:

Die **letzte Ausgabe des Jahres** erscheint am Fr., 22.12.2023 (KW 51/2023)

**Redaktionsschluss: Freitag, 15.12. 2023, 10.00 Uhr (Vorverlegung!)**

Die **erste Ausgabe 2024** erscheint am Fr., 19.01.2024 (KW 3/2024)

**Redaktionsschluss:** Montag, 15.01.2024

## Amtliche Nachrichten

## FUNDSACHEN

Handy

Mütze

Turnbeutel mit Schwimmsachen

## Rathaus aktuell

### Nächste geplante Sitzungen:

**12.12. Finanzausschusssitzung**

**19.12. Bau- und Umweltausschusssitzung**

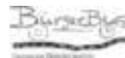
**19.12. Gemeinderatssitzung**

#### Hinweis:

Anträge müssen zwei Wochen vor der jeweiligen Sitzung in der Verwaltung eingegangen sein. Sollte dies nicht der Fall sein, können die Anträge nicht in der Sitzung behandelt werden.

Die Tagesordnungspunkte der jeweiligen Sitzung finden Sie auf unserer Homepage im jeweiligen Kalendereintrag.

## Seniorenfahrdienst



Liebe Seniorinnen und Senioren,

benötigen Sie einen Fahrdienst innerhalb Niederwerrn/ Oberwerrn z. B. zum Einkaufen, Arzt, Friedhof, Sparkasse etc., dann wenden Sie sich an Frau Daniela Demar, Telefonnummer: **0151 188 15 991** oder **engagement@niederwerrn.de**

Der Bürgerbus fährt immer:

**Montag, Mittwoch und Donnerstag: 08:00 – 12:00 Uhr**

Zur besseren Planung bitte ca. 2 Tage vorher Bescheid geben.

Besten Dank für Ihr Verständnis!

## Abfallentsorgung/Müll/Umweltschutz

### Altpapiersammlung der Ministranten in Oberwerrn

Am **Samstag, den 13.01.2024**, findet die Altpapiersammlung der Ministranten in Oberwerrn statt.

**Achtung:** Bitte bringen Sie ab Januar 2024 das Altpapier zum **neuen Container-Stellplatz**, der sich auf dem **Parkplatz** des **SV Oberwerrn** befindet.

Sie haben bereits ab **Freitagnachmittag (12.01.2024)** die Möglichkeit, das Altpapier dort selbst zu entsorgen.

Die Oberwerrner Ministranten sind am **Samstag von 9:00 – 12:00 Uhr** am Container-Stellplatz (SVO-Parkplatz) anwesend und beim Entladen behilflich.

Bitte liefern Sie am Samstag nach 12.00 Uhr kein Papier mehr an, da der Container dann verschlossen ist. Wer sein **Altpapier abholen** lassen möchte, kann dies bei Wolfgang Markert (Tel. 01 71 / 75 51 479) anmelden.

Das Ministrantenteam dankt für Ihre Mitarbeit und Unterstützung.

### Sammlung Papierabfälle, Elektroschrott und Altmetalle

- **Altmetalle,**
- **handliche Elektrokleingeräte** (z. B. Bügeleisen, Toaster, Handys, Rauchmelder, Wasserkocher und Spielekonsolen) sowie
- **Papierabfälle und Kartonagen**

können auf dem gemeindlichen **Häckselplatz, während den Öffnungszeiten** abgegeben werden.



## Nachruf



Die Gemeinde Niederwerrn

trauert um ihren

**EHRENBÜRGER**

**HERRN WINFRIED MAUL**

Durch seinen Tod verlieren wir eine Persönlichkeit, die sich in außerordentlicher Weise um unsere Gemeinde Niederwerrn verdient gemacht hat.

Seit Jahrzehnten leistete Herr Winfried Maul einen wertvollen Beitrag für unsere

Sport-, Sozial- und Kulturvereine, sowie die politischen Institutionen.

Außerdem stellt Herr Maul sein Kolonialwarenmuseum unserer Gemeinde zur Verfügung.

Für all diese Verdienste wurde ihm im September 2020 die Ehrenbürgerwürde ausgesprochen.

Wir danken Herrn Winfried Maul für sein vielseitiges Engagement zum Wohle unserer Gemeinde und werden ihm stets ein ehrendes Andenken bewahren.

Für den Gemeinderat und die Bürgerinnen und Bürger unserer Gemeinde

Bettina Bärmann  
1. Bürgermeisterin

## Öffnungszeiten Häckselplatz

### Dezember

jeden Samstag

von 10:00 Uhr bis 14:00 Uhr

Im Auftrag des Landkreises Schweinfurt nimmt die Gemeinde Niederwerrn holzartige Gartenabfälle (Baum- und Strauchabschnitt) mit einem max. Durchschnitt von 15 cm an.

Bitte diese Abfälle nicht mit Steinen, Boden, Metall und Kunststoffteilen, Wurzelstöcken, krautigen Pflanzenresten und Fallobst vermischt anliefern, da ansonsten das Material nicht mehr vom Landkreis abgenommen wird und dann vollständig auf Kosten der Gemeinde entsorgt werden muss.

Für krautige Pflanzenreste, Fallobst und Grasschnitt, sowie ab September für Laub, hält die Gemeinde Niederwerrn als freiwillige Leistung einen Bereich mit dem Namen „Grünschnitt“ vor. Der hier gelagerte Abfall wird auf Kosten der Gemeinde separat entsorgt.

Aus diesem Grund bitte holzige Gartenabfälle und Pflanzenreste, Fallobst und Grasschnitt in getrennten Behältnissen bzw. sortiert anliefern.

Die Zufahrt erfolgt über den Friedhof, Zeilstraße im Einbahnstraßensystem. Abfahrt über Weg in Richtung Oberwerrn und Am Wehr zurück zur Zeilstraße.

## Schulecke

### Vorlesetag und Vorlesepaß an der Hugo-von-Trimberg-Grundschule

Anlässlich des bundesweiten Vorlesetages fand auch unser traditionelles „Vorlesefest“ an der Grundschule Niederwerrn am 17.11.2023 statt.

Die Möglichkeit, das Schulleben zu bereichern und gleichzeitig die Lesefreude zu wecken, wurde nicht nur von den Lehrkräften genutzt, sondern auch mit viel Enthusiasmus und Spaß von den Eltern und Vorlesepaten/innen aufgenommen. Mit dieser tatkräftigen Unterstützung konnten die Klassenverbände aufgelöst werden und alle Grundschüler durften sich frei für eines von insgesamt 24 Vorlesebüchern entscheiden.

**„Von seinen Eltern lernt man lieben, lachen, und laufen. Doch erst wenn man mit Büchern in Berührung kommt, entdeckt man, dass man Flügel hat.“**

Diese Worte von Helen Hayes treffen auf unsere Schüler zu, die gebannt zuhörten und sehr viel Freude an diesem Vorlesetag hatten. Und sicherlich das eine oder andere Buch selbstständig zu Hause weiterlesen werden.

Unseren herzlichen Dank an unsere engagierten Eltern und Vorlesepaten/innen, welche uns so tatkräftig unterstützt haben. Und natürlich unser Dank dem Lehrerkollegium, der dieses Event mit viel Motivation und Engagement umgesetzt hat. Dieser Vorlesetag bleibt in Erinnerung und weckt Lust auf den nächsten Vorlesetag....



Sekretariat

## Bibliothek

### Öffnungszeiten der Bibliothek zu den kommenden Feiertagen – rechtzeitig für Lesestoff sorgen!

Hier einige Informationen zu den Öffnungszeiten im Dezember: Am 15. Dezember 2023 (Freitag) bleibt die Gemeindebibliothek wegen einer Personalveranstaltung geschlossen.

In der Woche vom 18. – 22. Dezember 2023 ist zu den üblichen Zeiten geöffnet. Freitag, der 22. Dezember 2023 wird dann der letzte Öffnungstag für dieses Jahr sein, da alle gemeindlichen Einrichtungen zwischen den Weihnachtsfeiertagen und dem neuen Jahr geschlossen sind.

Denken Sie an genügend Lesestoff für die ganze Familie, Filme und Spiele für die Feiertage – besonders an Brett- und Partyspiele für Silvester. Wenn Sie eine verlängerte Leihfrist benötigen, fragen Sie einfach bei den Mitarbeiterinnen der Bibliothek nach.

### Vielen Dank, Liebe Leser!

Im September und im November konnten wir unser jeweils 40jähriges Dienstjubiläum feiern. Viele Leser und Besucher der Gemeindebibliothek haben uns zu diesem Anlass mit Glückwünschen und netten Worten bedacht. Immer wieder wurde uns bestätigt, dass wir freundlich, kompetent und hilfsbereit sind. Wir möchten uns dafür bedanken und versichern, dass wir immer unser Bestes gegeben haben und auch weiterhin geben. Wir sehen uns in der Bibliothek!

*Michaela (Hettrich) & Andrea (Fuchs)*



## Landkreis aktuell

### Sicher und schnell: Landkreis Schweinfurt will seine Radinfrastruktur durchgehend ausbauen

Radfahren im Alltag ist auch im ländlichen Raum zunehmend beliebt. Der Landkreis Schweinfurt möchte künftig noch mehr Bürgerinnen und Bürger zu einem Umstieg auf die umwelt- und klimafreundliche Alternative Radfahren bewegen. Dazu braucht es ein gutes Radwegenetz, in dem die Bürgerinnen und Bürger im Alltag schnell und sicher unterwegs sein können. Daher haben der Landkreis und die Gemeinden mit weiteren Akteuren gemeinsam nahezu zwei Jahre am Konzept zum Ausbau eines flächendeckenden Alltagsradwegenetzes gearbeitet.

Auf dem Weg zum fahrradfreundlichen Landkreis „Wir wollen ein fahrradfreundlicher Landkreis werden, mit sicheren und direkten Verbindungen für unsere Bürgerinnen und Bürger, egal ob auf dem Weg zur Arbeit oder zum Einkaufen“, sagt Landrat Florian Töpfer. Bei der Abschlussveranstaltung für das durch LEADER-Mittel geförderte Konzept dankte er allen Beteiligten für ihre guten und zahlreichen Beiträge sowie die Begleitung und Unterstützung bei der Erarbeitung des Konzepts. Insbesondere würdigte der Landrat das Engagement der Gemeinden, die zusammen mit dem Landratsamt Radfahren als nachhaltige Nahmobilitätslösung fördern und etablieren wollen. Ziel der Strategie ist auch die Mitgliedschaft in der Arbeitsgemeinschaft „Fahrradfreundliche Kommune in Bayern“ e. V. (AGFK Bayern e. V.).

Im Alltagsradverkehr geht es - im Gegensatz zum touristischen Radverkehr - vor allem um eine hohe Zahl an direkten Verbindungen, die sicher und schnell ans Ziel führen, informierte das beauftragte Büro topplan. Hierfür müssten die entsprechenden Voraussetzungen geschaffen werden.

Zur Bestandsaufnahme und Netzkontrolle wurden mehr als 700 Kilometer Alltagsradwege befahren und auf ihre Beschaffenheit und Fahrsicherheit sowie vorhandene Leitsysteme untersucht und digital erfasst. Entsprechende Datenblätter zur Behebung von Problemstellen und Hindernissen wurden an die jeweils zuständigen Baulastträger verteilt. Mit der Umsetzung erster Maßnahmen wurde bereits begonnen. Die identifizierten Netzlücken sollen nun sukzessive durch neue Wegführungen geschlossen werden.

Weiterhin wurden für das Konzept 52 Radabstellanlagen betrachtet und Empfehlungen für Optimierungen erstellt. Langfristiges Ziel ist eine durchgehende, gut ausgebaute Radinfrastruktur.

Mit dem Alltagsradverkehrskonzept wurde ein umfangreiches Maßnahmenprogramm mit verschiedenen Zielsetzungen zur Förderung des Radverkehrs im Landkreis Schweinfurt erstellt. Gemeinsam sollen beispielsweise Gefahrenstellen behoben, der Radverkehr von Stadt, Landkreis und den Nachbarlandkreisen optimal vernetzt und sichere Abstellmöglichkeiten geschaffen werden.

Kernstück - so das Büro topplan - ist die Koordinierungsstelle für den Radverkehr, die eine Umsetzung der Maßnahmen begleitet. Um auch künftig den Überblick über die Radinfrastruktur und erforderliche Aktivitäten zu behalten, muss das Konzept fortgeschrieben und aktuell gehalten werden. Zur regelmäßigen Qualitätskontrolle dient dabei ein strukturiertes digitales Datenmanagement. Zudem sollen durch kontinuierliche Öffentlichkeitsarbeit und Kampagnen die Bürgerinnen und Bürger zum Radfahren motiviert und informiert werden.



Freuen sich über das fertiggestellte Alltagsradverkehrskonzept des Landkreises Schweinfurt (von links): Johanna Graf (Kreisentwicklung), Eva Mast (Projektleitung Büro topplan), Radverkehrsbeauftragte Ursula Schmidt und Landrat Florian Töpfer.

## Tarifzone 1, 2 oder 3?!

Einzelfahrt oder Tageskarte? Genügend Bargeld in der Tasche? All diese Fragen können sich Bürgerinnen und Bürger künftig sparen, wenn sie die FAIRTIQ-App für Busfahrten mit den Stadtwerken Schweinfurt durch die Stadt und Teile des Landkreises nutzen. Mit nur einer Wischbewegung auf dem Smartphone beim Einsteigen haben Fahrgäste eine gültige Fahrkarte – und profitieren von einem fairen Entfernungstarif samt eingebautem Preisdeckel.

„Dank der innovativen Technologie von FAIRTIQ wird die Nutzung öffentlicher Verkehrsmittel in der Region Schweinfurt noch einfacher und damit attraktiver“, betonen Oberbürgermeister Sebastian Remelé und der Geschäftsführer der Stadtwerke Schweinfurt GmbH Thomas Kästner mit Blick auf die Zusammenarbeit von Nahverkehr Mainfranken (NVM) GmbH, Stadtwerken, Stadt und Landkreis Schweinfurt mit dem vielfach ausgezeichneten Schweizer Ticketing-Anbieter FAIRTIQ.

„Diese Kooperation ist ein weiterer bedeutender Schritt für den künftigen Verkehrsverbund in Mainfranken und seine Fahrgäste“, ergänzen Landrat Florian Töpfer und NVM-Geschäftsführer Christopher Alm.

Die FAIRTIQ-App erweitert das bestehende Ticketangebot um eine bequeme, digitale Möglichkeit: Mit der Smartphone-App ist es künftig nicht mehr notwendig, vorab zu überlegen, in welchen Tarifzonen man als Fahrgast unterwegs ist oder ob sich eine Tageskarte lohnt.

Nachdem sich ein Fahrgast einmalig registriert und die Zahlungsinformationen hinterlegt hat, laufen alle Fahrten komplett bargeldlos ab. Beim Einsteigen genügt eine Wischbewegung in der FAIRTIQ-App für den Fahrtritt. Ein weiterer Swipe beim Aussteigen beendet die Streckenerfassung. Sollte der Check-Out vergessen werden, kann die App diesen dank der Funktion „Smart Stop“ auch automatisch vornehmen.

Das System erkennt die gefahrene Strecke mittels Standortermittlung und rechnet fair nach der in und um Schweinfurt zurückgelegten Distanz ab: Pro Kilometer Luftlinie fallen für Erwachsene 0,27 Euro an, für Kinder 0,15 Euro. Hinzu kommt ein Grundpreis von 1,35 bzw. 0,74 Euro pro Fahrt. Unabhängig von der Zahl der Fahrten und den zurückgelegten Entfernungen ist der Tagespreis automatisch auf 5 Euro (bzw. 2,75 Euro für Kinder) begrenzt.

Über die integrierte Mitnahmefunktion können FAIRTIQ-Nutzende mit ihrer App zudem die Fahrkarte für eine Reisebegleitung erwerben. Einzige Voraussetzung: Die Person muss am gleichen Ort ein- und aussteigen.

„Wir freuen uns sehr, dass nun auch Bürgerinnen und Bürger in und um Schweinfurt unsere unkomplizierte Lösung für den ÖPNV nutzen können“, sagt Gian-Mattia Schucan, Gründer und co-CEO von FAIRTIQ. Die Technologie kommt in vielen Regionen Deutschlands zum Einsatz, wovon FAIRTIQ-Nutzende aus und um Schweinfurt ebenfalls profitieren: Sie können mit ihrer App beispielsweise auch Busse und Bahnen in ganz Nordrhein-Westfalen, in Würzburg oder im Verkehrsverbund Mittelthüringen rund um Erfurt nutzen.

Ab 2025 soll der flächenmäßig drittgrößte Verkehrsverbund Bayerns entstehen: zusammengesetzt aus den Städten Würzburg und Schweinfurt sowie den Landkreisen Bad Kissingen, Haßberge, Kitzingen, Main-Spessart, Rhön-Grabfeld, Würzburg und Schweinfurt.

Die Einführung des Smartphone-Tickets FAIRTIQ ist ein gemeinsames Pilotprojekt im Rahmen des zukünftigen neuen Verbunds für Mainfranken, um erstmalig praktische Erfahrungen im Luftlinientarif zu sammeln, ob und wie dessen flächendeckende Einführung im neuen Verbundgebiet der NVM zum Einsatz kommen wird.



## Abfallwirtschaftszentrum Rothmühle ist am 20. Dezember 2023 ab 12 Uhr geschlossen

Ab 21. Dezember sind Anlieferungen wieder wie gewohnt möglich. Wegen einer innerbetrieblichen Veranstaltung ist das Abfallwirtschaftszentrum Rothmühle (mit Wertstoffhof) am Mittwoch, 20. Dezember 2023, ab 12 Uhr geschlossen. Ab Donnerstag, 21. Dezember 2023, können die Anlieferungen wie gewohnt zu den üblichen Öffnungszeiten erfolgen.

Die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Abfallwirtschaft stehen bei Rückfragen unter der Telefonnummer 09721 55 554 gerne zur Verfügung.

## Abfallwirtschaftszentrum Rothmühle ist am 20. Dezember 2023 ab 12 Uhr geschlossen

Wegen einer innerbetrieblichen Veranstaltung ist das Abfallwirtschaftszentrum Rothmühle (mit Wertstoffhof) am Mittwoch, 20. Dezember 2023, ab 12 Uhr geschlossen. Ab Donnerstag, 21. Dezember 2023, können die Anlieferungen wie gewohnt zu den üblichen Öffnungszeiten erfolgen.

Die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Abfallwirtschaft stehen bei Rückfragen unter der Telefonnummer 09721 55 554 gerne zur Verfügung.

## Klimaschutz

### Klimatipp des Monats

#### pro KLIMA Unser Beitrag zum Klimaschutz im Alltag

An dieser Stelle bekommen Sie von mir 1x im Monat einen Klimatipp, den Sie ganz einfach und unverbindlich in Ihrem Alltag umsetzen können. Auch vermeintlich kleine Veränderungen können einen großen Unterschied machen, wenn wir sie gemeinsam angehen!

#### Klimatipp des Monats Dezember: Bewusster Konsum

Vor einer Anschaffung sollte man sich fragen ob ein Neukauf wirklich sinnvoll ist z.B., wenn man den Gegenstand nur sehr selten benötigt. Alternativen sind leihen oder der Gebrauchtkauf. Oder man schafft selten genutzte Geräte gemeinsam mit Nachbarn oder Freunden an. So werden Abfälle vermieden und Ressourcen weiter genutzt, das ist gut für die Umwelt und für den Geldbeutel.

Kennen Sie schon die gemeinsame Projekthomepage der Gemeinden Dittelbrunn und Niederwerrn [www.proklima.org](http://www.proklima.org)? Dort finden sie alle bisherigen Klimatipps, sowie Veranstaltungshinweise und weitere interessante Infos rund ums Thema Klimaschutz.

### Stadtwerke Schweinfurt bei Klimazielen auf Kurs

Die Stadtwerke Schweinfurt haben sich das ambitionierte Ziel gesteckt, bis 2035 klimaneutral zu sein. Den Ausgangspunkt hierfür bildet die Konzern-Klimabilanz, die nach den anerkannten Regeln des „Greenhouse Gas Protocol“ erstellt wird. Diese Bilanz weist die CO<sub>2</sub>-Emissionen der Stadtwerke 2 Schweinfurt und ihrer Tochterunternehmen aus und berücksichtigt dabei nicht nur die eigenen Treibhausgasemissionen, sondern auch Vorketten und Energielieferungen an Kunden. Erstmals wurde die Konzern-Klimabilanz auf Basis der Emissionswerte aus dem Jahr 2021 erstellt und 233.323 tCO<sub>2</sub>-Äquivalent ermittelt. Auf dieser Basis wurde eine Dekarbonisierungsstrategie entwickelt und 2 Maßnahmen definiert, wie die Emissionen bis 2035 vollständig vermieden oder kompensiert werden können. Die Klimabilanz und -strategie der Stadtwerke Schweinfurt wurden von der Arbeitsgemeinschaft für sparsame Energie- und Wasserverwendung (ASEW), Koordinatorin der „Stadtwerke-Initiative Klimaschutz“, geprüft und bestätigt.

#### Stadtwerke verzeichnen erste Erfolge

Nach Vorlage aller relevanten Daten aus dem Jahr 2022 wurde die Klimabilanz entsprechend fortgeschrieben. Dabei konnten bereits erste Erfolge festgestellt werden: Gegenüber dem Vorjahr sanken die CO<sub>2</sub>-Emissionen um rund 25 % auf 174.159 tCO<sub>2</sub>-Äquivalent. „Hierbei machen sich sowohl unsere eigenen Bemühungen als auch die Energieeinsparmaßnahmen unserer Kunden bemerkbar“, erklärt Thomas Kästner, Geschäftsführer bei den Stadtwerken Schweinfurt. Denn über 90 % der ermittelten Emissionen sind auf Energieliefermengen zurückzuführen. Eine der Dekarbonisierungsmaßnahmen der Stadtwerke Schweinfurt bestand daher darin, sämtliche Privatkunden auf Ökostrom umzustellen. „Diesen Schritt haben wir bereits zum 1. Januar dieses Jahres vollzogen. Die Umstellung auf Grünstrom wird sich dann in der kommenden Klimabilanz für das Jahr 2023 widerspiegeln“, berichtet Herr Kästner weiter.

Weitere wichtige Maßnahmen, wie die Elektrifizierung der Busflotte sowie der Ausbau und die Nachverdichtung der Fernwärme, werden in den kommenden Jahren ausschlaggebend sein. Die Entwicklung der CO<sub>2</sub>-Emissionen und die Wirkung 2 der Dekarbonisierungsstrategie werden jährlich durch die Stadtwerke überprüft und letztere im Bedarfsfall angepasst.

## Verschiedenes

### Stadtwerke Schweinfurt senken Preise für Strom und Gas

Zum 1. Januar 2024 senken die Stadtwerke Schweinfurt ihre Preise sowohl für Strom als auch für Gas deutlich. Der Arbeitspreis in den Sondertarifen für Haushaltsstrom reduziert sich auf 40 Cent pro

Kilowattstunde (kWh), für Wärmepumpen auf rund 30 Cent pro kWh, der Arbeitspreis im Sondertarif für Gas auf 12 Cent pro kWh. Außerdem bietet der neue, noch günstigere Tarif SWkonstant mit einer Laufzeit von zwei Jahren langfristige Planungssicherheit. Diese Preissenkung ist das Ergebnis der vorausschauenden Beschaffungsstrategie der Stadtwerke Schweinfurt. Thomas Kästner, Geschäftsführer der Stadtwerke Schweinfurt GmbH, betont: „Unsere Kundinnen und Kunden können sich wie bisher auch in Zukunft darauf verlassen, dass wir alles dafür tun, unsere Preise fair und transparent zu gestalten und gleichzeitig die Versorgungssicherheit auf weiterhin sehr hohem Niveau zu gewährleisten.“ Die weitgehende Preisgarantie des neuen Tarifs „SWkonstant“ schützt vor den schwer vorhersehbaren Entwicklungen auf den Energiemärkten. Der Wechsel ist mit wenigen Klicks direkt online unter [www.stadtwerke-sw.de/swkonstant](http://www.stadtwerke-sw.de/swkonstant) sowie in den Kundencentern der Stadtwerke Schweinfurt möglich.

Neben ihren Strom- und Gasprodukten bietet die Stadtwerke Schweinfurt GmbH allen Kundinnen und Kunden auch eine Vielzahl weiterer nachhaltiger und kostengünstiger Lösungen unter anderem in den Bereichen Wärme, Mobilität und Telekommunikation an.

### Stellenanzeige

**Wir sind der regionale Trinkwasserversorger für die Landkreise Rhön-Grabfeld, Bad Kissingen und Schweinfurt für ca. 100.000 Einwohner.**

Wir bieten Ihnen einen **unbefristeten, krisensicheren** Arbeitsplatz mit einem attraktiven Gleitzeitmodell, Gehalt nach dem **Tarifvertrag TV-V**, ein 13. Monatsgehalt, arbeitgeberfinanzierte Zusatzversorgung und Fahrradleasing.

**Wir suchen Sie:**

**Sachbearbeiter Finanzbuchhaltung m/w/d  
in Vollzeit (Teilzeit möglich)**

**Ihre Aufgaben:**

- Selbstständige Erledigung der laufenden Buchhaltung (Software Schleupen)
- Abwicklung des Zahlungsverkehrs, Salden- und Kontenabstimmung
- Mahnwesen, Bearbeitung von Rechnungsabgrenzungen
- Mitwirken bei Monatsabschlüssen usw.

**Ihr Profil:**

- Abgeschlossene kaufmännische Ausbildung als Buchhaltungsfachkraft/Steuerfachkraft/Bürofachkraft mit Berufserfahrung in der Buchhaltung
- Fundierte Kenntnisse im Handels- und Steuerrecht

**Zweckverband zur Wasserversorgung der Rhön-Maintal-Gruppe**

Bergstraße 4 • 97490 Poppenhausen

## Stellenausschreibung

Wir suchen **in Vollzeit (Teilzeit möglich)**:

**Sachbearbeiter Finanzbuchhaltung m/w/d**

Informationen unter [www.rmg-poppenhausen.de](http://www.rmg-poppenhausen.de)

**Zweckverband zur Wasserversorgung  
der Rhön-Maintal-Gruppe**

Bergstraße 4, 97490 Poppenhausen

Bewerbung bis spätestens zum **18.12.2023** per E-Mail (PDF)  
oder Post

## Herzlichen Glückwunsch

## Die Bürgermeisterin gratuliert recht herzlich und wünscht alles Gute

Irene Adam

am 08.12.2023 zum 70. Geburtstag

Ludwig Hegel

am 09.12.2023 zum 75. Geburtstag

Peter Heßler

am 10.12.2023 zum 80. Geburtstag

Otto Gelpke

am 11.12.2023 zum 85. Geburtstag

Blanka Bielmeier

am 11.12.2023 zum 70. Geburtstag

Metin Gökbel

am 20.12.2023 zum 75. Geburtstag

Christa Metz

am 21.12.2023 zum 75. Geburtstag

## Kirchliche Nachrichten



### Evang.-luth. Kirchengemeinde Niederwerrn

Wir laden herzlich zu unseren  
Gottesdiensten ein

Die Gottesdienste finden Sie in der Regel auch auf unserer  
Homepage ([www.niederwerrn-evangelisch.de](http://www.niederwerrn-evangelisch.de)).

#### Freitag, 08.12.

16.30 Uhr Andacht mit Abendmahl im AWO-  
Seniorenzentrum

19.00 Uhr Andacht im Advent im Martin-Luther-Haus. Ge-  
meinsames Singen von Adventsliedern (siehe  
auch extra Artikel)

#### 2. Advent, 10.12.

09.30 Uhr Gottesdienst in der Kirche

14.00 Uhr Adventsnachmittag mit dem Posaunenchor

#### Montag, 11.12.

14.30 Uhr Dorf-Café

#### Dienstag, 12.12.

18.15 Uhr Probe ökum. Chor

18.30 Uhr Adventsfenster bei Familie Englisch, Kautzenstr.  
33

#### Samstag, 16.12.

18.30 Uhr Adventsfenster bei Familie Stephan, Nordring 47

#### 3. Advent, 17.12.

09.30 Uhr Gottesdienst im Martin-Luther-Haus

11.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl in Oberwerrn

10.30 Uhr Mini-Gottesdienst in der Kirche

#### Dienstag, 19.12.

18.15 Uhr Probe ökum. Chor

18.30 Uhr Adventsfenster bei Familie Spiegel, Marktplatz 5

#### Mittwoch, 20.12.

19.15 Uhr Bibel - miteinander

#### Hi. Abend, 24.12.

15.00 Uhr Christvesper mit Krippenspiel für Familien in  
Oberwerrn

17.00 Uhr Christvesper im Martin-Luther-Haus

19.00 Uhr Christvesper in der Kirche

#### Andacht im Advent

Wie in den letzten Jahren laden wir wieder herzlich zur „An-  
dacht im Advent“ mit Texten und gemeinsamen Singen von  
Adventsliedern ein.

Am **Freitag, 08.12., um 19.00 Uhr ins Martin-Luther-Haus.**

Im Anschluss ist die Möglichkeit bei einer Tasse Tee zu verweilen.

#### Adventsnachmittag

Die diesjährige adventliche Feier findet am **2. Advent, 10.12.,  
um 14.00 Uhr** im Martin-Luther-Haus statt.

Zur adventlichen Feier ergeht herzliche Einladung an alle  
Seniorinnen und Senioren, sowie als „Dankeschön“ an alle Ge-  
meindehelferinnen und Gemeindehelfer. Seien Sie willkommen!

In gemütlicher Runde, bei liebevoll gedeckten Tischen und köst-  
lichem Christstollen, Lebkuchen und Kaffee wird eine besinn-  
liche Zeit verbracht. Kleine Geschichten tragen zur Unterhaltung  
bei. Der Posaunenchor sorgt für die musikalische Umrahmung.

#### Dorf-Café

Am Montag, den **11. Dezember um 14.30 Uhr** laden wir Sie  
wieder herzlich zu Kaffee und Kuchen ins Martin-Luther-Haus ein.

Wir freuen uns auf Ihr Kommen.

Ihr Dorfcafé-Team

#### Adventsfenster

Adventsfenster gibt es auch wieder in diesem Jahr. Drei  
Familien laden herzlich ein, sich vor einem geschmückten  
Fenster zu treffen und bei einer Tasse Tee zu verweilen, eine  
Geschichte zu hören und gemeinsam zu singen.

**Dienstag, 12.12.23 18.30 Uhr** bei Familie Englisch, Kautzenstr. 33

**Samstag, 16.12.23 18.30 Uhr** bei Familie Stephan, Nordring 47

**Dienstag, 19.12.23 18.30 Uhr** bei Familie Spiegel, Marktplatz 5

#### Selbstgemachtes vom Handarbeitskreis für Weihnachten

Wer auch in diesem Jahr nach einem passenden Weihnachts-  
geschenk sucht, ist beim Handarbeitskreis herzlich willkommen!  
Schöne Handarbeiten und Selbstgestricktes können erworben  
und dadurch unsere Projekte unterstützt werden.

Bitte bei Frau Stelzer nach den Gottesdiensten am 1. und 3.  
Advent melden oder telefonisch unter den Tel.-Nr. 09721-49241.

Über Ihr Interesse freut sich der Handarbeitskreis.



### Katholische Pfarreiengemeinschaft

**St. Bruno Niederwerrn -**

**St. Bartholomäus Oberwerrn**

#### Gottesdienstordnung

**Das Pfarrbüro bleibt während der Ferien vom 23.12.23 bis  
einschl. 07.01.24 geschlossen.**

„Heute besuch' ich mich.

Hoffentlich bin ich daheim.“

Ein typischer Karl-Valentin-Satz.

Wortwitz und Selbstironie zeichneten den bayerischen „Ur-  
Kabarettisten“ aus - darin immer auch Hintergründiges, das  
zum Nachdenken anregt.

Heute besuch' ich mich.

Eine gute Idee für den Advent:

Ich gehe mal zu mir selbst, in mich, höre, wie es denn so geht,  
genieße die Zeit mit einem liebenswerten Menschen - mit mir.

In diesem Jahr ist der Advent besonders kurz und mancher ist  
vielleicht vor lauter Aktivitäten „außer sich“.

Ich wünsche uns, dass wir in den nächsten Wochen auch  
immer wieder „daheim“ sind.

Hoffentlich ...

*Herzliche Grüße*

*Michael Stöcker, Pastoralreferent*

**Gottesdienstordnung vom 09.12.-24.12.2023**

**Sonntag, 10.12. 2. Adventssonntag**

- Nw 9:00 Messfeier  
f. Alma Knossalla / f. Theo Kühnlein / f. Walter Craßer u. leb. u. verst. Ang. / f. Manfred Derra, Tochter Jutta u. verst. Ang. / f. Theo Schmitt
- Ow 10:30 Familiengottesdienst mitgest. v. Kindergarten. Der Elternbeirat bietet im Anschluss Glühwein, Kinderpunsch u. Kuchen an  
f. Verst. d. Fam. Hümmel, Grieb u. Ziegler / f. Edmund Walter / f. Else, Karl u. Werner Druckenbrod und Josefine u. Hans Wollenberger / f. Andreas Höchemer u. Eltern / f. Gerhard Grübl u. Verst. d. Fam. Grübl / f. Anni u. Robert Kohmann und Anna u. Eduard Freund / f. Maria u. Günter Wohlfahrt / f. Maria u. Bruno Bausenwein

**Mittwoch, 13.12.**

- Nw 6:00 Rorate  
f. Leb. u. Verst. Graser u. Neumaier / f. Manfred u. Linus Landeck und Magdalena u. Fridolin Eich

**Freitag, 15.12.**

- Ow 19:00 adventl. Lichtergottesdienst (bitte stand-sichere Kerze mitbringen)

**Sonntag, 17.12. 3. Adventssonntag (Gaudete)**

- Ow 9:00 Messfeier  
f. Bernhard Pfister u. Ang. / f. Renate u. Walter Zänglein / f. Leb. u. Verst. d. Fam. Josef Weiss, Moise u. Schuller / f. Antonie u. Ferdinand Mauder u. Maria Reuß / f. Ruthard Krug, Makarius u. Frieda Schmitt / f. Maria Seidel u. leb. u. verst. Ang.
- Nw 10:30 Messfeier  
f. Verst. d. Fam. Schmitt u. Nejeschleb / f. Norbert Ertelt u. leb. u. verst. Ang. / f. Josef Romaker u. Ang.
- Nw 18:00 Friedenslichtandacht der Pfadfinder

**Dienstag, 19.12.**

- Nw 19:00 Bußgottesdienst vor Weihnachten für die Pfarreiengemeinschaft

**Mittwoch, 20.12.**

- Nw 6:00 Rorate  
f. Josef u. Anna Karais u. leb. u. verst. Ang.

**Freitag, 22.12.**

- Nw 8:15 Schulgottesdienst der Grundschule  
Nw 9:15 Schulgottesdienst der Mittelschule  
Ow 19:00 adventl. Lichtergottesdienst (bitte stand-sichere Kerze mitbringen)  
f. Martin Kötzner

**Samstag, 23.12.**

- Nw 18:00 Vorabendmesse vom 4. Advent  
f. Manfred Bieber / f. Manfred Biesenbach u. leb. u. verst. Ang. / f. Pfr. Ulrich Debler / f. Dieter Bleiweis

**Sonntag, 24.12. 4. Adventssonntag Kollekte f. Adveniat**

- Ow 10:30 Messfeier zum 4. Advent  
f. Verst. d. Fam. Lösch u. Wetzel / f. Karl Wytopil u. Julian
- Nw 16:00 Kinderkrippenfeier  
Ow 16:30 Kinderkrippenfeier  
Ow 20:30 Christmette (bitte standsichere Kerze mitbr.)  
f. Verst. d. Fam. Druckenbrod u. Heinrich / f. Eltern Strachota u. Ebert / f. Magdalena Hart / f. Ella Krimmel u. Ang.
- Nw 22:30 Christmette (bitte standsichere Kerze mitbr.)  
f. Johanna u. Wendelin Lingor u. Sohn Johannes / f. Fritz u. Anni Bleiweis u. leb. u. verst. Ang. / f. Verst. d. Fam. Wahler u. Stenzinger / f. Verst. d. Fam. Wackerbauer/Wallaschek u. Fred Stahl / f. Ludwig Stumpf / f. Wolfgang Müller u. Ang.

**Termine in Niederwerrn**Kirchenreinigung:

Do. 14.12.23, 14.30 Uhr Gruppe 2:

Frau Derksen, Frau Greb-Rinner, Frau Rudolph, Frau Stöcker u. Frau Wattering

Termine:

So. 10.12. 16.00 Benefizkonzert in der Kirche St. Bruno

Mo. 11.12. 18.00 Adventfeier d. Schönstattmütter

Do. 14.12. 18.00 Adventfeier Frauenbund

So. 17.12. nach dem Gottesdienst Mini-Cafe

So. 17.12. 18.00 Pfadfinder: Friedenslicht, bitte Laterne etc. mitbringen

Sa. 23.12. 10.00 Ministranten-Probe in der Kirche

**Termine in Oberwerrn**Kirchenreinigung:

KW 49/50 (04.12.-16.12.) Gruppe 10:

Cornelia Kohlhepp, Doris Krimmel u. Monika Wiederer

Termine:

So. 10.12. nach dem Familiengottesdienst bietet der Elternbeirat Kinderpunsch, Glühwein u. Kuchen an

Do. 14.12. 18.00 FB: Adventfeier, s. Einladung

**Herzliche Einladung zur Adventsfeier 2023**

Nach 4 Jahren können wir endlich wieder zu unserer Adventsfeier im **Pfarrheim** einladen:

**am Do, den 14. Dez, um 18:00 Uhr.**

Heuer werden uns die Veeh-Harfen-Gruppe und Ansgar Mauder mit adventlichen Weisen einstimmen. Bitte bringen Sie ein paar Plätzchen mit für das gemütliche Beisammensein. Für alles andere ist gesorgt.

Auf Ihr Kommen freuen sich

*Brigitte Lehl, Gudrun Werner und das Vorbereitungsteam*

**Vereinsnachrichten**

An alle Vereine  
und Institutionen

*Weihnachten*  
rückt näher...

*Haben Sie sich schon Gedanken gemacht,  
wie Sie ein angemessenes „Dankeschön“ zum  
bevorstehenden Weihnachts- und Neujahrsfest  
sagen können?*

Wir bieten Ihnen über einen textlichen Weihnachtsgruß hinaus die Gelegenheit, in der letzten Ausgabe dieses Jahres Ihren Mitgliedern, Freunden und Förderern durch eine geschmackvoll gestaltete Glückwunschanzeige ein herzliches „Dankeschön“ preiswert und weitreichend zu übermitteln. Vorschläge entnehmen Sie bitte unserem Glückwunschkatalog für Weihnachts- und Neujahrsanzeigen, der bei unserem Anzeigenberater eingesehen werden kann. Oder sprechen Sie direkt mit uns.



Ihre  
LINUS WITTICH Medien KG  
Postfach 223, 91292 Forchheim  
Telefon: 09191/7232-0

## Freiwillige Feuerwehr Niederwerrn

### Weihnachtsfeier & Ehrenabend

Hiermit möchten wir unsere Mitglieder mit ihren Familien zur Weihnachtsfeier am Montag, den 18. Dezember 2023 herzlich einladen.

Die Feier findet ab 19:00 Uhr im Schulungsraum der Feuerwehr statt.

Auch in diesem Jahr wollen wir aktive und passive Mitglieder für ihre langjährige Mitgliedschaft ehren.

Auf ihr Kommen freut sich

die *Vorstandschaft der FF Niederwerrn*

## Kath. Elternvereinigung Niederwerrn

### Der Kath. Kindergarten St. Bruno feierte St. Martin

Der 11. November ist ein aufregender Tag: Die Faschingszeit beginnt, den Martinsgänsen geht es ritsch ratsch an den Kragen und die Kindergartenkinder ziehen mit ihrer selbstgestalteten Laterne durch die Straßen. Sie denken an St. Martin, der an diesem Tag gefeiert wird. Die Legende des St. Martin hat jetzt immer noch eine Resonanz, eine sagenhafte Wirkung. Der St. Martin hatte eine Wirkung. Er erkannte die Not und packte an. Auch unsere Eltern haben angepackt, dass dieser Tag gelingen konnte. Sie backten zahlreiche Kuchen, halfen beim Richten, beim Verkauf und beim Planen. Allen Helfern ein herzliches Dankeschön. Die Kinder konnten einen wunderschönen Tag erleben. Sie sangen mit Begeisterung die Martinslieder. Die Kinder erlebten das Martinsspiel und am Abend ein friedvolles Miteinander untermalt von den Niederwerrner Musikanten. Die Feuerwehr sperrte professionell ab. Alle halfen mit, so kann ein Fest gelingen und zum Fest werden. Das Licht der Laternen und das Singen der Kinder bewegte alle. Jeder braucht Unterstützung, jeder kann mit anpacken. „Schön, dass Du mit angepackt hast“ Vielen Dank! Vom Erlös werden neue Fahrzeuge für den Garten angeschafft. (Irmtraud Hofmann)



Foto: Birte Drehmel

Foto: Günter Rau

## Kath. Frauenbund Niederwerrn

### Herzliche Einladung zur Adventsfeier

Am **Donnerstag, den 14.12.23 um 18:00 Uhr**, wollen wir unsere **Adventsfeier** begehen. Dazu treffen wir uns im Pfarrheim St. Bruno mit Glühwein und Lebkuchen.

Bei allen unseren Veranstaltungen sind uns **Gäste herzlich willkommen**.

Auf Ihr Kommen freut sich der **Vorstand**.

*Michaela Wattering*



## Kath. Frauenbund Oberwerrn

### Herzliche Einladung

#### 1. zur Adventsfeier 2023

Nach 4 Jahren können wir endlich wieder zu unserer Adventsfeier im **Pfarrheim** einladen:

**am Do., den 14. Dez, um 18:00 Uhr**

Heuer werden uns die Veeh-Harfen-Gruppe und Ansgar Mauder mit adventlichen Weisen einstimmen.

Bitte bringen Sie ein paar Plätzchen mit für das gemütliche Beisammensein. Für alles andere ist gesorgt.

Auf Ihr Kommen freuen sich

*Brigitte Lehl, Gudrun Werner und das Vorbereitungsteam*

#### 2. zum gemütlichen Winterabend 2024

Lachen, spielen und erzählen mit Karin so wie in den Jahren zuvor bei Punsch, Tee und Knabbersachen:

**am Di, den 16. Jan, um 19:00 Uhr im Pfarrheim**

Es freuen sich auf einen geselligen Abend mit Euch/Ihnen

*Karin Fasel und Brigitte Lehl*

PS: Unser Jahresprogramm kann aus terminlichen Gründen erst mit der Februar-Engagierte verteilt werden.



## SV Oberwerrn 1930 e.V.

### Sportveranstaltungen bis 22. Dezember 2023

#### Korbball

#### Sonntag, 10. Dezember 2023

#### Jugend 19 Bezirksliga - Spieltag in Bergheinfeld

13:35 Uhr Spgm. Oberwerrn : TSV Bergheinfeld II

15:20 Uhr Spgm. Oberwerrn : TSV Grafenheinfeld I

#### Jugend 15 Kreisklasse A1 - Spieltag in Niederwerrn

15:05 Uhr Spgm. Oberwerrn : SV Germania Lülsfeld I

16:20 Uhr Spgm. Oberwerrn : TSV Nordheim II

#### Sonntag, 17. Dezember 2023

#### Jugend 9 Kreisklasse - Spieltag in Niederwerrn

14:55 Uhr SV Oberwerrn : TSV Röthlein I

15:45 Uhr SV Oberwerrn : DJK Maibach I

#### Jugend Frauen Kreisklasse B1 - Spieltag in Niederwerrn

16:55 Uhr SV Oberwerrn : DJK Schwebfried I

18:10 Uhr SV Oberwerrn : DJK Üchtelhausen I



## VfL 1924 Niederwerrn e.V.

### Korbball Spieltermine

#### Sonntag, 10.12.2023

#### Jugend 9 Bezirksklasse – TSV Bergheinfeld

10:00 Uhr: TSV Bergheinfeld II – VfL Niederwerrn I

11:15 Uhr: VfL Niederwerrn I – TV Oberndorf I

12:30 Uhr: TSV 04 Schwebheim I – VfL Niederwerrn I

#### Jugend 12 Bezirksklasse – Marienbachzentrum Dittelbrunn

10:00 Uhr: VfL Niederwerrn II – VfL Niederwerrn I

10:50 Uhr: DJK Maibach I – VfL Niederwerrn II

11:15 Uhr: Spvgg Hambach I – VfL Niederwerrn I

12:30 Uhr: SG Dittelbrunn I – VfL Niederwerrn I

#### Jugend 19 Landesliga – Hugo-von-Trimberghalle Niederwerrn

10:35 Uhr: VfL Niederwerrn I – Spvgg Hambach I

12:20 Uhr: VfL Niederwerrn I – SV Schraudenbach I

#### Frauen Landesliga – TSV Bergheinfeld

17:20 Uhr: TV Oberndorf I – VfL Niederwerrn I

18:30 Uhr: VfL Niederwerrn I – TSC Zeuzleben I

# Termine auf einen Blick

## Dezember

### Freitag, 08.12.2023

14:00 Uhr Weihnachtsfeier, Martin-Luther-Haus, VdK-Ortsverband Niederwerrn/Oberwerrn

19:00 Uhr, gemeinsame Weihnachtsfeier der CSU-Ortsverbände Ober- und Niederwerrn, Gaststätte Eisenbahn, Oberwerrn

### Samstag, 09.12.2023

Adventszauber, Freiwillige Feuerwehr Niederwerrn, Vorplatz Rathaus

### Sonntag, 10.12.2023

14:00 Uhr Adventsnachmittag der Evang. Kirchengemeinde

### Montag, 11.12.2023

14.30 Uhr Dorf-Café, Evang. Frauenverein-Diakonieverein Niederwerrn Martin-Luther-Haus

### Donnerstag, 14.12.2023

18:00 Uhr Adventsfeier, Kath. Frauenbund Niederwerrn, Pfarrheim St. Bruno Niederwerrn

### Samstag, 16.12.2023

Adventszauber, VfL Niederwerrn, Vorplatz Rathaus

19:00 Uhr - 23:00 Uhr öffentliche Weihnachtsfeier, Dramatischer Verein Niederwerrn, Gemeindezentrum

### Sonntag, 17.12.2023

Friedenslicht, Deutsche Pfadfinderschaft Sankt Georg

### Mittwoch, 20.12.2023

18:00 Uhr Monatstreffen, Freizeitclub St. Bruno, Gasthaus Hümmer

### Sonntag, 24.12.2023

Glühwein nach der Christmette (Roveraktion), Deutsche Pfadfinderschaft Sankt Georg

### Sonntag, 31.12.2023

Silvesterbar, Karnevalsverein Oberwerrn, Festscheune Oberwerrn

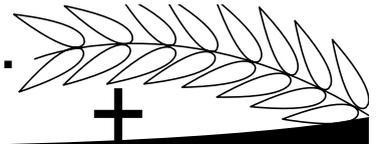


# LW-FLYERDRUCK.DE

Ihre Onlinedruckerei von  
LINUS WITTICH Medien

## Traueranzeigen ] In dankbarer Erinnerung.

Anzeige online buchen: [anzeigen.wittich.de](https://anzeigen.wittich.de)



### NACHRUF

Wir trauern um

*Michael Wittich*

Gesellschafter und Geschäftsführer der LW Medien GmbH,  
der am 3. Oktober 2023 im Alter von 61 Jahren verstorben ist.

Nach seiner Ausbildung zum Offsetdrucker erlangte Michael Wittich bereits in jungen Jahren seinen Meisterbrief. Aufgrund der gezielten Förderung seines Vaters und Unternehmensgründers Linus Wittich konnte er anschließend praktische Erfahrungen in einer Druckerei in den USA sowie beim Axel-Springer-Verlag in Hamburg sammeln.

Linus Wittich verstarb leider viel zu früh im Jahre 1985. Kurz nach seinem Tod übernahm Michael Wittich die Geschäftsführung des Standorts Hör-Grenzhausen.

Den Werten seines Vaters folgend, setzte er sich für Wachstum, technischen Fortschritt sowie nachhaltige unternehmerische Unabhängigkeit des Familienunternehmens ein. Dabei galt seine Fürsorge gleichermaßen und verantwortungsbewusst seinen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern.

Das Unternehmen war für Michael Wittich immer eine Herzensangelegenheit. Er hat im Kreise der Geschäftsführungen der anderen Standorte sowie bei allen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern hohes Ansehen genossen.

Wir werden ihm immer ein ehrendes Andenken bewahren.  
Unser tiefes Mitgefühl gilt seiner Familie.

### Geschäftsführung sowie Belegschaft der Unternehmensgruppe WITTICH



LINUS WITTICH Medien Gruppe mit Standorten in Bad Neuenahr-Ahrweiler • Forchheim • Föhren • Fritzlär • Herbstein  
Herzberg (Elster) • Hör-Grenzhausen • Hochfilzen • Langwiesen • Marquartstein • Sietow • Winsen (Aller)

## Drei Jubiläen im öffentlichen Dienst

Gleich drei Jubiläen hatte die Gemeindeverwaltung zu feiern. Leiterin der Gemeindebibliothek Michaela Hettrich und ihre Kollegin Andrea Fuchs arbeiten bereits seit über 40 Jahren im öffentlichen Dienst.

Amtsleiter Steffen Guth-Portain wurde für seine 25 jährige Tätigkeit im öffentlichen Dienst geehrt.

Bürgermeisterin Bärmann gratulierte ganz herzlich und überreichte Präsente für die langjährige Treue. Sie bedankte sich bei den Jubilaren für ihre zuverlässige Arbeitsweise und freut sich auf eine weiterhin gute Zusammenarbeit.



Michaela Hettrich, Steffen Guth-Portain, 1. Bürgermeisterin Bettina Bärmann, Andrea Fuchs

**Freiwillige Feuerwehr Niederwerrn**  
retten, löschen, bergen, schützen.



# Adventszauber

**Auf dem Rathausvorplatz**



Am 09.12.2023 ab 15:00 Uhr lädt die Feuerwehr Niederwerrn zum Adventszauber ein.

Es gibt Kaffee und Gewürzkuchen, außerdem bieten wir Glühwein, Punsch und gekühlte Getränke.

Bratwurst, Currywurst vom Grill und belgische Waffeln.

Zwischen 15:30 und 16:30 kommt der Nikolaus.

Auf Ihr Kommen freut sich die  
freiwillige Feuerwehr Niederwerrn.





**Dramatischer Verein  
Niederwerrn**

# Öffentliche Weihnachtsfeier



**Samstag,  
16. Dezember 2023  
19:00 Uhr  
im Gemeindezentrum  
Niederwerrn**



**[www.theater-niederwerrn.de](http://www.theater-niederwerrn.de)**

## Impressionen vom Weihnachts- und Künstlermarkt

Der Weihnachts- und Künstlermarkt in Niederwerrn fand dieses Jahr vom 02.12. – 03.12.2023 im und um dem Gemeindezentrum statt und bot ein vielfältiges Angebot von Ortsvereinen und kleinen Händlern. Bei Glühwein und Leckereien stöberten zahlreiche Besucher an den Verkaufsständen, die am Samstag um 16 Uhr und am Sonntag um 12 Uhr öffneten. Für Kinder gab es ein umfangreiches Programm mit dem Weihnachtsengel, dem Nikolaus, der Eisenbahn und weiteren Aktionen.

Ein vielfältiges Bühnenprogramm rundete die Veranstaltung ab. Der kostenfreie Weihnachtsmarkt Express mit dem Bürgerbus stand für Niederwerrner und Oberwerrner Bürger bereit. Die Gemeinde Niederwerrn bedankt sich bei allen Mitwirkenden und freut sich über das gelungene Wochenende.





**Christbäume aus dem Spessart**  
 Verkauf vom 8. bis 23. Dez. 2023  
 täglich außer Sonntag ab 9.30 Uhr  
 in Niederwerrn, am Sportplatz/Festplatz.



**LINUS WITTICH**  
 Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.



**Klopf, klopf, klopf...**

Haben Sie auch nichts vergessen?



**Ich berate Sie gerne ...**

bei Ihrem gewerblichen

Weihnachtsgruß an Ihre Kunden.

Rufen Sie mich an. Ich bin für Sie da.

**Bernhard Wittig**  
**Mobil: 0175 5743875**

Tel.: 09524 302140 • Fax: 09524 302141  
 b.wittig@wittich-forchheim.de  
 www.wittich.de

Anzeigenwerbung | Beilagenverteilung | Drucksachen

**KT** kanal-türpe Gochsheim  
 Nordienst Tag & Nacht 7x in der Region  
 09721 / 76 21 - 0  
 www.kanaltuerpe.de info@kanaltuerpe.de

10.12.2023 17:00 UHR EINTRITT FREI

**DIE SCHNÜDEL SINGEN WIEDER WEIHNACHTSLIEDER IM SACHS-STADION!**

Veranstalter:  
 Gemeinsam für Schweinfurt  
 Schirmherrschaft:  
 Oberbürgermeister  
 Sebastian Remelé

www.schnuedelengen.de

Ein großes Danke an unsere  
 Hauptsponsoren und allen  
 weiteren Sponsoren.

NE-Solartechnik KULTURSTIFTUNG SCHWEINFURT

**JOBS** jobs-regional.de  
 IN IHRER REGION Ein Produkt der LINUS WITTICH Medien Gruppe

**Suche Haushaltshilfe in Niederwerrn**  
 Konditionen nach Vereinbarung  
 Tel.: 0171-4558750 (nach 16.00 Uhr)

**Private Kleinanzeigen**  
 Anzeige online buchen: [anzeigen.wittich.de](http://anzeigen.wittich.de)

**Änderungsschneiderin Sabine Hoh**  
 An alle meine Kunden, meine neue Adresse lautet: Änderungsschneiderin Sabine Hoh, Ottostr.16, in Niederwerrn

**Vogelfutter!** Gestreifte Sonnenblumenkerne zu verkaufen  
 10kg - 12,00 € Tel. 09726/2644

**Brennholz zu verkaufen** Tel. 0160/97489061

Mit einer Kleinanzeige zu Ihrem Glück.  
[anzeigen.wittich.de](http://anzeigen.wittich.de)


 QUADRO

Ich *schmücke* mir die Welt,  
wie sie mir gefällt!



Entdecke unser Sortiment unter [quadro-schweinfurt.de/weihnachten](https://quadro-schweinfurt.de/weihnachten)

Am Oberen Marienbach 1 • 97421 Schweinfurt • 09721 / 1712-0 • [quadro-schweinfurt.de](https://quadro-schweinfurt.de)



Bei uns  
*findest du:*

Lichterketten, Weihnachtskugeln, Geschenkverpackungen, Servietten und noch viel mehr...

**25%**  
auf einen Artikel\*

\* Nicht kombinierbar mit anderen Aktionen.  
Gültig auf die ausgezeichneten Preise  
und nicht auf bereits reduzierte Artikel.  
Aktion gültig bis 29.12.2023

[quadro-schweinfurt.de/weihnachten](https://quadro-schweinfurt.de/weihnachten)



## OPAS SEELE BLEIBT

Begeben Sie sich auf eine emotionale Reise.

Das neue Buch von  
Manuela Lewentz.  
**JETZT IM HANDEL!**

Erhältlich online bei [rz-forum.de](https://rz-forum.de)  
sowie überall, wo es Bücher gibt.

**14,90 Euro** · ISBN 978-3-925180-46-0  
Auch als E-Book erschienen

[manuela-lewentz.de](https://manuela-lewentz.de)



**GartenBaustoffe Zillmer**

Natursteine und Gartenbaustoffe online bestellen und bequem liefern lassen.

Besuchen Sie unseren Shop unter [www.Garten-Zillmer.de](http://www.Garten-Zillmer.de)

Rindenmulch • Zierkies • Sandsteine • Pflastersteine • Sand Splitt • Blockstufen • Palisaden • Quadersteine • Findlinge  
Oscorna Dünger • 2. Wahl Betonpflaster • Restposten • L-Steine

Baustoffhandel auf über 7000 m<sup>2</sup>  
alles für Garten und Tiefbau mit großer Gartenausstellung

**Gartengestaltung Zillmer GmbH & Co. KG**  
Messmerstraße 28a · Grettstadt · E-Mail: [Info@garten-zillmer.de](mailto:Info@garten-zillmer.de)  
Handynummer 0170 49 555 06

**NOWAK-FOITZIK GBR**

Marcin Nowak / Peter Foitzik  
Gewerbegebiet A71  
An der Heide 15  
D - 97714 Oerlenbach

**Fenster, Türen, Rollläden, Raffstoren, Garagentore, hochwertige Pergolen und Markisen**

**Stahlprodukte - Geländer, Überdachungen, Balkone, Treppen**

[www.nowak-foitzik.de](http://www.nowak-foitzik.de), [www.geländer-welt.com](http://www.geländer-welt.com)

Tel. 09725/816 98 51 e-Mail: [info@no-fo.de](mailto:info@no-fo.de)

**EIN LEBEN VERÄNDERN!**

Mit einer Patenschaft können Sie Kinderarbeit bekämpfen.

**„WERDEN SIE PATE!“**

**Plan International Deutschland e.V.**  
[www.plan.de](http://www.plan.de)

**PLAN INTERNATIONAL**  
Gibt Kindern eine Chance

**World Vision**  
Zukunft für Kinder!

**DAS SCHÖNSTE GESCHENK FÜR KINDER: EINE ZUKUNFT.**

Das ist die **KRAFT** der Patenschaft.

Jetzt Pate werden:  
[worldvision.de](http://worldvision.de)

**HOTEL BREITENBACHER HOF**  
Inh. Oliver Kaupp

Inh. Oliver Kaupp  
Breitenbachstraße 18  
72178 Waldachtal-Lützenhardt  
Nördlicher Schwarzwald  
Tel. 07443/9662-0  
Fax 07443/9662 60

**Der Winter im Schwarzwald ruft sicher, herzlich und einfach gut !**

**3 König Pauschale**  
4. bis 7. Januar 2024  
3 Übernachtungen mit Halbpension  
1 x festliches 6-Gang-Menü, 1 x Obststeller  
1 x Kaffee und Kuchen, 1 x Flasche Wein  
3 Nächte p. P. **ab € 295,-**

**P.S. Das ideale Geschenk für Ihre Liebsten**

**Betriebsferien 20. 11 bis 20.12.2023**

**Weihnachten und Silvester ausgebucht!**

Weitere Angebote finden Sie auf unserer Homepage [www.hotel-breitenbacher-hof.de](http://www.hotel-breitenbacher-hof.de) oder fordern Sie unseren ausführlichen Hausprospekt an.

**Unsere ++ Pluspunkte ++**  
Unser gemütliches, familiengeführtes Hotel in absolut ruhiger Lage, zwischen 2 kleinen Seen in Waldnähe gelegen, bietet Ihnen täglich neben einem großen kalt-warmen Frühstücksbüfett abwechslungsreiche Speisen-Menüwahl aus 3 Gerichten sowie ein Salatbüfett mit frischen, knackigen Salaten aus der Region.

**Wir freuen uns auf Sie!**